



ENCUESTA ECONOMICA
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCRIBIR
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA



CONTROL OPERATIVO DE LA ENCUESTA

Encuesta No. _____ Coordinador Encuesta : _____
 Nombre del Encuestador _____ Observaciones: _____

1. INFORMACION GENERAL

1.1 Razón social de la empresa _____ NIT.: _____
 1.2 Registro mercantil _____ Renovación _____ Matrícula/Registro _____ Fecha _____

 1.3 Nombre comercial de la empresa _____
 1.4 Dirección del establecimiento _____ Ref. Catastral _____
 1.5 Teléfono - Fax _____
 1.6 Nombre del representante legal _____ C.C. Nº _____
 1.7 Apartado aéreo _____
 1.8 Correo electrónico - Web _____
 1.9 Tiempo total de funcionamiento _____
 1.10 Tiempo de funcionamiento en esta dirección _____
 1.11 Características del local Propio _____ Arrendado _____ Otra modalidad _____
 Oficina Principal _____ Sucursal _____ Otro _____
 1.12 En caso de ser arrendado el local especifique: _____
 1.13 Nombre del propietario: _____ Tel: _____
 Dirección _____
 1.14 El establecimiento pertenece algún tipo de organización, gremio o asociación
 Si _____ No _____ Cuáles _____

2. TIPO DE ORGANIZACION

2.1 Sociedad colectiva _____ 2.2 Sociedad encomandita simple _____ 2.3 Sociedad encomanita por acciones _____
 2.4 Sociedad limitada _____ 2.5 Sociedad anónima _____ 2.6 Sociedad de economía mixta _____
 2.7 Sucursal de sociedad extranjera _____ 2.8 Empresa Estatal _____ 2.9 Empresa unipersonal _____
 2.10 Sociedad de hecho _____ 2.11 Persona natural _____ 2.12 Entidades sin ánimo de lucro _____
 2.14 Otras _____ Cuál: _____
 2.15 Organización de economía solidaria
 a. Cooperativas _____ e. Asociación mutua _____ i. Federación y confederación _____
 b. Precooperativas _____ f. Empresa solidaria de salud _____
 c. Fondo de empleados _____ g. Empresa comunitaria _____
 d. Cooperativa de trabajo social _____ h. Empresa asociativa de trabajo _____

2.16 Régimen tributario al que pertenece

Común Simplificado

2.17 La empresa o negocio maneja cuenta corriente SI: _____ No: _____ Número

3. COMPOSICIÓN DEL CAPITAL

3.1 Capital Nacional _____ Público _____ Privado _____ 3.2 Capital Extranjero _____ Público _____ Privado _____

4. ESTADO ACTUAL DE LA EMPRESA

4.1 Activa _____ 4.2 Etapa preoperativa _____ 4.3 En concordato _____
 4.4 En liquidación _____ 4.5 Acuerdos de reestructuración _____ 4.6 Intervenida _____

5. ACTIVIDAD ECONOMICA

5.1 Actividad general de la empresa Comercial _____ Industrial _____ De servicio _____

5.2 Actividad económica específica de la empresa

| | CIU | % |
|----|-----|---|
| a. | | |
| b. | | |
| c. | | |
| d. | | |
| e. | | |
| f. | | |
| g. | | |



ENCUESTA ECONOMICA
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCRIBE
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA



6. TENENCIA Y CALIDAD DE SERVICIOS PUBLICOS

| | | | | | | | | | |
|-------------------|-------|-------|-------|----------|----------------|-------|-------|-------|------------|
| | B | R | I | No Tiene | | B | R | M | No Tiene |
| a. Agua | _____ | _____ | _____ | _____ | d. Teléfono | _____ | _____ | _____ | _____ |
| a. Luz | _____ | _____ | _____ | _____ | e. Gas natural | _____ | _____ | _____ | _____ |
| c. Alcantarillado | _____ | _____ | _____ | _____ | f. Otro | _____ | _____ | _____ | Cual _____ |

7. OPERACION Y COMERCIALIZACION

7.1 Describa detalladamente los procesos que realiza la empresa en este local, incluyendo las fases o etapas de producción, comercialización o de prestación de servicios:

7.2 Si su empresa es industrial, que capacidad de producción al mes tiene en número de unidades _____

7.3 Si es Industrial, la tecnología usada es :

Artesanal (Manual) _____ Sistematizada _____
 Mecánica _____ Combinada _____ Cuál Combinación _____

7.4 Área dedicada a la actividad de la empresa (en Mts²)

Operativa _____ Mts² Administrativa _____ Mts² Atención al cliente _____ Mts² Área total _____ Mts²

7.5 Si es Industrial, la modalidad de producción es:

Por lotes _____
 Por pedidos _____
 Continúa (Políticas de economía de escala) _____

7.6 Cuál es su capacidad actual de almacenamiento: _____

7.7 Describa maquinas y equipos principales en su operación

a. _____ e. _____
 b. _____ f. _____
 c. _____ g. _____
 d. _____ h. _____

7.8 El nivel de ventas en el mes de mayor actividad es _____ Mes : _____

7.9 Cuál es el costo promedio de la M/cía vendida o el servicio ofrecido: _____

7.10 El nivel de ventas en el mes de normal actividad _____ Mes: _____

7.11 Cuál es el costo promedio de la M/cía vendida o el servicio ofrecido: _____

7.12 El nivel de ventas en el mes de menor actividad _____ Mes: _____

7.13 Cuál es el costo promedio de la M/cía vendida o el servicio ofrecido: _____

7.14 Modalidad de venta de mercancías Al por mayor _____ Al detal _____ Al por mayor y al detal _____

7.15 Modalidad de prestación del servicio Individual _____ Colectivo _____

7.16 Consumo de materia prima e insumos

Describa los insumos y las materias primas utilizadas en los procesos

| | |
|------------|-----------------|
| Operativos | Administrativos |
| a. : _____ | d. : _____ |
| b. : _____ | e. : _____ |
| c. : _____ | f. : _____ |

7.17 De donde proviene su principal materia prima, insumos y/o mercancías

De Cartagena _____
 De otro (s) municipio (s) del departamento _____ Cuál?: _____
 Del resto del país _____ Lugar: _____
 De fuera del país _____ Lugar: _____

7.18 Porqué vía de comunicación llega la mayoría de su materia prima, insumos y/o mercancías

Aérea : _____ Carretera: _____ Marítima : _____



ENCUESTA ECONOMICA
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCRIBE
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA



7. OPERACION Y COMERCIALIZACION

7.19 En que tipo de vehículo llega la materia prima, insumos y/o mercancías directamente a su empresa

| | | | |
|-------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| En motocicleta | _____ | En camiones grandes | _____ |
| En automoviles pequeños | _____ | En carretas no motorizadas | _____ |
| En camiones pequeños | _____ | En carretas de tracción animal | _____ |
| Otro | _____ | Cuál : | _____ |

7.20 Califique de 1 a 6 de acuerdo al orden de importancia los siguientes factores de competitividad para su negocio

| | | | |
|--------------------------------------|-------|------------------------------|------------------|
| a. Calidad del producto | _____ | d. Estructura administrativa | _____ |
| b. Precio | _____ | e. Estructura de costos | _____ |
| c. Ubicación estrategica del negocio | _____ | f. Servicio al cliente | _____ |
| | | g. Otra | _____ Cuál _____ |

7.20 Cuáles son los competidores más fuertes de su negocio

| | |
|----------|----------|
| a. _____ | d. _____ |
| b. _____ | e. _____ |
| c. _____ | f. _____ |

7.21 Tiene su negocio alianzas estratégicas con otras empresas de la zona

No _____ Si _____ Con: _____

7.22Cuál es la expectativa del negocio a corto plazo (1 - 3 Años)

| | | | |
|--|------------|--------|-------|
| a. Cambiar de actividad económica en el mismo lugar | _____ | Cual: | _____ |
| b. Cambiar de actividad económica en otro lugar | _____ | Donde: | _____ |
| c. Continuar con la actual actividad económica en el mismo lugar | _____ | | |
| d. Continuar con la actual actividad económica en otro lugar | _____ | Donde: | _____ |
| e. Liquidar el negocio | _____ | | |
| f. Ampliar su negocio en la zona | _____ | | |
| g. Ampliar su negocio en otra zona | _____ | Donde: | _____ |
| h. Adecuación y mejoramiento de las instalaciones actuales | _____ | | |
| i. Otra. _____ | Cuál _____ | | |

8. CARACTERIZACION DE LOS CLIENTES

8.1 Tipo de clientes predominante en la empresa

| | | | |
|--------------------|-------|--------------------|-------|
| Personal natural : | _____ | Persona Jurídica : | _____ |
| Niños | _____ | Gran empresa | _____ |
| Jóvenes | _____ | Mediana empresa | _____ |
| Adultos | _____ | Pequeña empresa | _____ |
| Ancianos | _____ | Microempresas | _____ |
| | | Informal | _____ |

8.2 Medios que utilizan los clientes para llegar a su negocio o empresa

| | | | |
|--------------------------------|-------|--------|-------|
| A pie | _____ | | |
| En bicicleta | _____ | | |
| En motocicleta | _____ | | |
| En automoviles pequeños | _____ | | |
| En camiones pequeños | _____ | | |
| En camiones grandes | _____ | | |
| En carretas no motorizadas | _____ | | |
| En carretas de tracción animal | _____ | | |
| Otro | _____ | Cuál : | _____ |

8.3 En que se llevan la mercancía sus clientes

| | | | |
|--------------------------------|-------|--------|-------|
| A pie | _____ | | |
| En bicicleta | _____ | | |
| En motocicleta | _____ | | |
| En automoviles pequeños | _____ | | |
| En camiones pequeños | _____ | | |
| En camiones grandes | _____ | | |
| En carretas no motorizadas | _____ | | |
| En carretas de tracción animal | _____ | | |
| Otro | _____ | Cuál : | _____ |

8.4 Cual es el principal lugar de procedencia de sus clientes

| | | | | | |
|----------------------------------|-------|-------------------|-------|-----------------|-------|
| Barrio donde se ubica su empresa | _____ | Departamento | _____ | De todo el país | _____ |
| Sector donde se ubica la empresa | _____ | Región Caribe | _____ | Del extranjero | _____ |
| Toda la ciudad | _____ | Interior del país | _____ | | |



**ENCUESTA ECONOMICA
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCRIBIR
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA**



9. RECURSO HUMANO

9.1 información Detallada del Recurso Humano

| Categoría de ocupación | Propietarios, socios y familiares sin remuneración fija | | Personal permanente | | Personal temporal | | Personal Ocupado |
|---|---|---------|---------------------|---------|-------------------|---------|------------------|
| | Mujeres | Hombres | Mujeres | Hombres | Mujeres | Hombres | |
| Profesionales, técnicos y tecnólogos en la producción (INDUSTRIAL) | | | | | | | |
| Obreros y operarios de producción (INDUSTRIAL) | | | | | | | |
| Empleados de administración y venta | | | | | | | |
| Total | | | | | | | |

9.2 El recurso humano contratado en la empresa o negocio proviene principalmente:

a. De Cartagena: _____ b. De Bolivar: _____ c. Del resto del Pais : _____ d. Del exterior : _____

Cual es el horario de trabajo del personal de su empresa

a.: _____ c.: _____
b.: _____ d.: _____

Describa los turnos de trabajo en su empresa

a.: _____ c.: _____
b.: _____ d.: _____

9.3 Que medios utilizan los trabajadores para llegar o salir de su empresa

- A pie _____
- Servicio de taxi _____
- Servicio de mototaxi _____
- En vehículo propio _____
- En moto propia _____
- En bus urbano _____
- En bus intermunicipal _____

10. INFORMACION SOBRE LOS ACTIVOS FIJOS

| 10.1 Clase de activo | 10.2 Saldo final del ejercicio | 10.3 Ubicación | 10.4 Dirección |
|----------------------------|--------------------------------|----------------|----------------|
| 1. Terrenos | | | |
| 2. Construcciones en curso | | | |
| 3. Edificios y estructuras | | | |
| 4. Maquinaria en montaje | | | |
| 5. Maquinaria y equipo | | | |
| 6. Equipo de transporte | | | |
| 7. Otros | | | |

11. EXPECTATIVAS SOBRE EL PROYECTO TRANSCRIBIR Y SU POSIBLE AFECTACION

11.1 Conoce Ud. El proyecto de transcribir ?

Si _____ No _____

A través de que medio: _____ Porqué? : _____

11.2 Que expectativa tiene usted acerca del proyecto transcribir

Buena : _____ Regular : _____ Mala _____ Otra _____ Cuál: _____

11.3 Según su percepción, como afecta el proyecto transcribir en el éxito de su negocio

positiva: _____ Negativa : _____ Indiferente : _____ Lo considera necesario : _____

Porqué: _____ Si _____ Porqué: _____
No _____

11.4 Que alternativa de solución plantea usted ante la posible afectación de su predio por el Desarrollo de Transcribir

Indemnización _____ Reubicación _____ Remodelación de estructura _____ Otra _____ Cuál: _____



ENCUESTA ECONOMICA
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCARIBE
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA



12. INFORMACION FINANCIERA

| 12.1 Ingresos | 2002 | 2003 | 2004 |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Actividad principal | _____ | _____ | _____ |
| Actividad secundaria | _____ | _____ | _____ |
| Total Ingresos | _____ | _____ | _____ |
| 12.2 Costos de producción /venta | | | |
| Costos Directos | _____ | _____ | _____ |
| Costos indirectos | _____ | _____ | _____ |
| Total Costos de producción/ venta | _____ | _____ | _____ |
| 12.3 Gastos | | | |
| Gastos de administración | _____ | _____ | _____ |
| Gastos de Venta | _____ | _____ | _____ |
| Gastos Financieros | _____ | _____ | _____ |
| Total Gastos | _____ | _____ | _____ |
| 12.4 Utilidad | | | |
| Utilidad Bruta | _____ | _____ | _____ |
| Utilidad Neta | _____ | _____ | _____ |
| 12.5 Balance General | | | |
| Activos | | | |
| Activo Fijo | _____ | _____ | _____ |
| Activo Corriente | _____ | _____ | _____ |
| Total Activos | _____ | _____ | _____ |
| Pasivos | | | |
| Pasivos a corto plazo | _____ | _____ | _____ |
| Pasivos a largo plazo | _____ | _____ | _____ |
| Total pasivos | _____ | _____ | _____ |
| Patrimonio | | | |
| Total patrimonio | _____ | _____ | _____ |
| 12.6 Descripción Fuentes de Financiación | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |

13. OBSERVACIONES

| |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

Nota: Para todos los efectos legales manifiestó que la información suministrada en esta encuesta es veraz y verificable

Firma y Cédula del Representante Legal

Firma y Cédula del Encuestador

Firma y Cédula del Supervisor



**ENCUESTA VENDEDORES AMBULANTES - ESTACIONARIOS
UNIDADES ECONÓMICAS CON AFECTACIÓN PROYECTO TRANSCRIBE
CONVENIO UNIVERSIDAD DE CARTAGENA – ALCALDÍA DISTRITAL DE CARTAGENA
CONTROL OPERATIVO DE LA ENCUESTA**



Encuesta No. _____ Coordinador Encuesta : _____
Nombre del Encuestador _____ Observaciones: _____

1. INFORMACION GENERAL

1.1. Nombres y apellidos del dueño del negocio _____
Cédula N° _____ de _____ Edad _____ Sexo M ___ F ___
1.2. Estado civil Soltero _____ Casado _____ U.Libre _____ Viudo (a) _____
1.3. Dirección de su vivienda _____ Comuna _____ Teléfono _____
1.4. N° de personas a cargo _____ 1.5. Nivel de Ingreso Mensual Familiar _____ 1.6. Nivel de Gasto Familiar _____
1.7. Cuál es su lugar de procedencia? _____
1.8. Cuántos años tiene de residir en Cartagena?: _____ 1.9. Cuanto tiempo lleva realizando esta actividad?: _____
1.10. Cuanto tiempo lleva ocupando el espacio público en este sitio?: _____
1.11. Nivel de formación del encuestado
Primaria incompleta _____ Primaria completa _____
Secundaria incompleta _____ Secundaria completa _____
Técnico _____ Profesional _____
Otra _____ Cual : _____
1.12. En que otra actividad está usted capacitado: _____
1.13. Que otra actividad puede usted desempeñar : _____
1.14. Estrato socioeconómico de la vivienda _____
1.15. Tiene SISBEN : Si: _____ No: _____ A que régimen pertenece?: _____ Contributivo: _____ Subsidiado: _____

2. INFORMACIÓN GENERAL DEL NEGOCIO

2.1. Cuál es la ubicación del negocio?: _____
2.2. Sector donde se ubica el negocio? : _____
2.3. Es propietario único del negocio? : _____
2.4. Area ocupada por el Negocio _____
2.5. Cual es su horario de trabajo en el negocio _____
2.6. Cuántas días a la semana labora usted en el negocio?: _____
2.7. Que día descansa usted _____
2.8. Además de usted, cuántas personas trabajan en el negocio?: _____

| Nombres y apellidos | Edad | Género | Tiempo dedicado al negocio x día |
|---------------------|------|--------|----------------------------------|
| | | | |
| | | | |

2.9. Que artículos vende o que servicio presta?
Artesanías _____ Confeitería / Cigarrería _____ Frutas _____
Calzado _____ Ferretería _____ Lotería y chance _____
Ropa _____ Periódicos, revistas y libros _____ Alimentos Cocidos _____
Miscelánea _____ Discos y cassettes _____ Alimentos Crudos _____
Relojería _____ Bebidas _____ Sastrería _____
Zapatería _____ Otro _____ Cual _____

3. ACTIVIDAD OPERATIVA DEL NEGOCIO

3.1. Cuánto ha invertido en muebles y equipos para el negocio?: _____
3.2. Cada cuanto surte el negocio?: Diario _____ Quincenal _____
Semanal _____ Mensual _____
3.3. Cuanto dinero invierte en la compra de mercancías o materia prima para el negocio?: _____
3.4. Cual es su nivel promedio de ven Diario _____ Quincenal _____
Semanal _____ Mensual _____
3.5. Cuánto cree que es su ganancia? Diaria _____ Quincenal _____
Semanal _____ Mensual _____
Total mes promedio: _____
Porcentaje de Rentabilidad: _____
3.6. Su fuente de financiación es: Propia _____
Accede a préstamos personales _____
Accede a préstamos de fundaciones _____ Cuáles?: _____
Accede a préstamos bancarios _____ Cuál?: _____
3.7. Cuál es la modalidad del crédito recibido?: Paga diario _____ Tasa de interés del crédito (%): _____

Amortización semanal _____

Amortización mensual _____

3.8. Tipo de instalación donde funciona el negocio Estado actual

| | B | R | M |
|---------------|---|---|---|
| Kiosco _____ | | | |
| Caseta _____ | | | |
| Carreta _____ | | | |
| Mesa _____ | | | |
| Vitrina _____ | | | |
| Tendido _____ | | | |

Otra _____ Cuál ? : _____
B _____ R _____ M _____

3.9 La instalación del negocio es: Fija _____ Movable _____

3.10 Describa todos los activos con que cuenta el negocio

| | B | R | M |
|-------|---|---|---|
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |
| _____ | | | |

3.11 Donde guarda la mercancía : _____

3.12. Cuánto le cuesta guardar la mercancía: _____

3.13. A quien le compra usted

Directo de Fabrica _____ Otro _____
intermediarios mayoristas _____ Cual _____
Intermediarios minorista: _____
Usted produce _____

3.14. Cuál es la condición de pago de quien le suministra la mercancía?

Contado _____ Crédito _____ Credicontado _____ Otra _____

3.15. Porqué ubicó su negocio en este sitio?:

| | |
|--|---|
| Concurrencia de personas _____ | Facilidad de trasladarse al sitio de trabajo _____ |
| Presencia de centros comerciales _____ | El sitio donde guarda la mercancía se encuentra cerca _____ |
| Amigos en la zona _____ | Donde más se vende _____ |
| Sombra _____ | Por cercanía a negocios similares _____ |
| Presencia institucional _____ | Otro _____ Cuál : _____ |

3.16. Usted está afiliado a alguna asociación o gremio de vendedores

Si _____ Cuál : _____
No _____

3.17. Porqué trabaja en este negocio

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Falta de empleo _____ | Mejores ingresos _____ |
| Independencia _____ | Tradición de familia _____ |
| Complementar ingresos _____ | Otro _____ Cuál?: _____ |

3.18. Tiene otra ocupación

Si _____ Cuál : _____
No _____

4. EXPECTATIVAS

4.1. Cuales son sus expectativas laborales en el corto y mediano plazo

| | |
|---|-------------------------|
| Conseguir un trabajo formal y estable _____ | Cambiar de Ciudad _____ |
| Cambiar de lugar de trabajo con la misma actividad _____ | Otra _____ |
| Cambiar de lugar de trabajo con diferente actividad _____ | Cual _____ |
| Continuar con la actividad actual en el mismo lugar _____ | |

4.2. Si le ofrecen trabajo en una empresa dejaría esta actividad informal y aceptaría el trabajo, siempre y cuando?:

Salario igual al nivel promedio de ingresos actuales _____
Salario superior al nivel promedio de ingresos actuales _____
Salario menor compensado con una mayor seguridad social _____
Devengar al menos el salario mínimo con mejores condiciones laborales _____
Otra _____ Cuál ? : _____

4.3. Si le ofrecieran convertir su negocio en una microempresa formal estaría dispuesto a hacerlo?: Si _____ No _____

4.4. Conoce algún plan de la Alcaldía de Cartagena que proyecte mejoras en la actividad que usted desempeña

Si _____ No _____ Cuál?: _____

4.5. Conoce Ud. El proyecto de Transcribe ? NO _____ SI _____ A TRAVES DE QUE MEDIO _____
EN CASO DE CONOCERLO Que expectativa tiene usted acerca del proyecto Transcribe B _____ M _____ R _____ OTRA _____ CUAL _____

4.6. Que alternativa de solución plantea usted ante la posible afectación de su negocio por el Desarrollo de Transcribe

Reubicación _____ Conseguir un nuevo trabajo _____ Otra _____ Cuál _____

5. INFORMACIÓN SOBRE REGISTRO

5.1. Posee permiso?: Si _____ No _____ Número: _____ Fecha de Exp: _____
5.2. Quien se lo expidió?: _____

6. OBSERVACIONES

| |
|--|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

Firma y Cédula del Encuestado

Firma y Cédula del Encuestador

Firma y Cédula del Supervisor